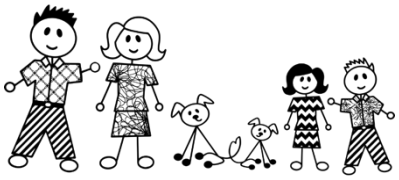
Didactique des échanges

Activités « Je me présente… »

à travers les MER d'allemand 5e à 11e

Ces différents tableaux présentent une déclinaison de l'activité « **Je me présente**… » dans les différents moyens d'enseignement romands d'allemand de la 5e à la 11e en modulant la thématique en lien avec l'âge des élèves et en tenant compte des compétences de communication telles que décrites dans le Plan d'études romand.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 5e

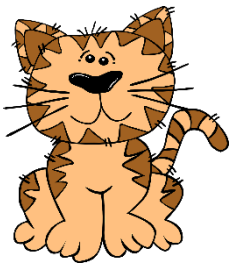


Je me présente… par le biais de mon contexte personnel (ma personne, ma famille, etc.).[1]

Activité	Créer une fiche signalétique (*Steckbrief)* dans la langue cible comme base pour la description de sa personne et de son entourage (famille), éléments visuels (dessin) inclus.
But / insertion dans un projet	Entrer en contact avec la classe ou un binôme d'échange dans la langue-cible.
Lien aux MER et au PER	Der grüne Max 5e, Einheiten 3 (Name), 7 (Alter), 8 (Sprachen), 9 (Herkunft und Wohnort), 10-12 (Familie) L2 24 – Produire des énoncés simples propres à des situations familières de communication en prenant en compte le contexte de la communication (destinataire, visée, …). L2 22 – Ecrire des textes simples propres à des situations familières de communication en prenant en compte le contexte de la communication (destinataire, visée, …).
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable de parler de lui-même et d'écrire quelques mots sur son entourage.
À faire *avant*	Préparer la fiche signalétique (*Steckbrief),* arriver à une version finale qui peut être envoyée avant un moment d'échange.
pendant	Utiliser cette fiche pour une activité interactive en binôme lors d'une première rencontre in situ ou en ligne.
À faire *après*	Intégrer la *Steckbrief* dans le portfolio personnel comme trace d'apprentissage du début d'un échange et réfléchir aux progrès que l'élève a réalisé.

[1] Au cours des années, les élèves peuvent développer progressivement leur présentation personnelle. Pour varier, ils/elles peuvent aussi se présenter via une nouvelle thématique (animaux en 6e, nourriture en 7e, école en 8e, ville en 9e, sport/mode/médias/… en 10e et/ou 11e). Chaque année, la présentation sera donc plus riche au niveau lexical et cela permet une réactivation spiralaire de la thématique de présentation de soi-même et/ou des autres.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 6e



Je me présente… par le biais d'animaux domestiques ou d'animaux célèbres.

Activité	Préparer la description orale d'un animal, échanger avec son binôme à ce sujet dans la langue cible.
But / insertion dans un projet	Apprendre quelque chose du contexte personnel de l'autre et savoir le communiquer dans la langue de l'autre.
Lien aux MER et au PER	Der grüne Max 6e, Einheiten 6 (Aussehen beschreiben), 7, 8, 9 (Tiere) L2 24 – Produire des énoncés simples propres à des situations familières de communication en en mobilisant et en utilisant ses connaissances lexicales et structurelles. L27 – Enrichir sa compréhension et sa pratique langagière par l'établissement de liens avec des langues différentes.
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable de parler à la troisième personne et de décrire un animal. Il peut comparer les expressions simples utilisées autour de l'animal dans une approche plurilinguiste.
À faire *avant*	Préparer des notes à partir d'une illustration de l'animal.
pendant	Présenter les animaux sous forme de devinettes (groupe d'élèves). L'enseignant.e peut agrémenter la base de recherche avec des animaux célèbres (Mickey, Garfield, Milou, le perroquet du capitaine Haddock, …).
À faire *après*	Dessiner sur la base de la description du partenaire un animal imaginaire fantaisiste créé par celui-ci en amont.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 7e

Je me présente… par le biais de mes habitudes et goûts alimentaires (Essen und Trinken).

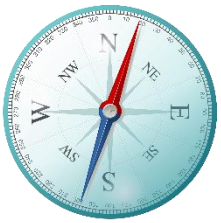
Activité	Chaque élève réalise un petit film en langue 1 (langue de scolarisation) pour expliquer comment se passe le repas à table (avec sa famille qu'il/elle présente ou pas) et explique ce qu'il/elle aime bien manger et boire (et peut-être ce qu'il n'apprécie pas).
But / insertion dans un projet	Faire connaissance avec sa/son partenaire par le biais de ses habitudes et goûts alimentaires.
Lien aux MER et au PER	Junior 7e, Einheiten 7, 8 et 9 L2 23 — Comprendre des textes oraux brefs propres à des situations familières de communication…
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable d'échanger au sujet des préférences et habitudes alimentaires de son partenaire et de sa famille et inversement.
À faire *avant*	Réactivation du vocabulaire en lien avec la nourriture. Les élèves s'entraînent en groupe à présenter ce qu'ils aiment ou pas boire et manger. Création du film et envoi.
pendant	Visionner la vidéo de son partenaire et échanger ensuite au sujet de celle-ci (préparer des questions en amont) lors d'une visio ou en présentiel, si l'échange physique peut être organisé.
À faire *après*	Recommencer le processus, mais dans la langue cible en y insérant le vécu de l'échange avec humour.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 8e

Je me présente… par le biais de mon école, de mes disciplines préférées.

Activité	Partir d'un sondage préparé dans la langue cible sur la base de quelques questions en lien avec l'école (disciplines préférées, taille de l'école, salles spéciales, …). Une fois les statistiques établies, les élèves par groupe donnent leur avis sur celles-ci, aidés par les questions de l'enseignant.e (Ist es interessant/cool/… ?, warum… ?).
But / insertion dans un projet	Etablir une base de discussion à partir d'un sondage et de statistiques sur la thématique de l'école et des disciplines scolaires.
Lien aux MER et au PER	Junior 8e, Einheit 2 (Fächer, Stundenplan), 3 (Lehrpersonen), 4-5 (Zimmer), 6 (Wahlfächer) L2 22 – Ecrire des textes simples propres à des situations familières de communication… L2 24 — Produire des énoncés simples propres à des situations familières de communication… MITIC
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable de communiquer des informations simples *(horaire, disciplines préférées, enseignant.e.s apprécié.es, cours fac, …).*
À faire *avant*	Questions possibles: Lieblingsfächer/TraumlehrerInnen/Stundenplan/...
Pendant	Discussion en groupe de quatre (deux binômes) sur la base des questions préparées au préalable.
À faire *après*	Eventuelle visio à deux dans un 2e temps pour élargir le sujet et comparer plus en détail les affinités scolaires en regard des statistiques établies entre les deux classes.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 9e



Je me présente… par le biais de ma ville, ma région, mon habitation...

Activité	Se diriger dans une ville/un village inconnu par différents chemins à l'aide de descriptions orales ou écrites pour se donner rendez-vous devant un bâtiment emblématique.
But / insertion dans un projet	Donner des informations claires et précises pour guider un partenaire dans un environnement d'accueil. Comprendre des consignes écrites ou orales pour se diriger dans une ville/un village
Lien aux MER et au PER	geni@l klick 9e, Einheit 2 « Meine Stadt » <u>Pour la classe qui produit l'activité :</u> L2 34 – Produire des textes oraux variés propres à des situations de la vie courante… L2 32 – Ecrire des textes variés sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel… <u>Pour la classe qui vit l'activité :</u> L2 33 – Comprendre des textes oraux variés propres à des situations de la vie courante… L2 31 – Lire de manière autonome des textes rédigés en langage courant…. SHS 21 — Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles).
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable de transférer les expressions apprises en classe dans une situation concrète d'orientation sur un plan.
À faire *avant*	Collecter suffisamment de plans (cartes de géo ou plan de sa ville/son village) pour chaque groupe. *Aide : office du tourisme ou App swisstopo (gratuit)* Réactiver le vocabulaire et les expressions relatives à l'orientation sur un plan ou dans l'espace. Créer les consignes d'orientation orales ou écrites (à choix) et les envoyer aux partenaires sur leur natel ou les photocopier pour les partenaires, sans indiquer le but à atteindre. **Adaptations possibles** : - Rester au sein d'un collège pour trouver la salle « secrète » (orientation au sein de l'école). - S'orienter sur un plan uniquement sans être sur le terrain.
pendant	Donner un rendez-vous à l'extérieur aux élèves. Former des équipes bilingues, distribuer les énoncés et les lancer dans l'aventure. Prévoir une heure limite de rendez-vous à l'endroit cible et donner le numéro de téléphone d'un adulte en cas de problème.
À faire *après*	Débriefer entre émetteur et récepteur pour voir si l'exercice est réussi et si non, pourquoi. Donner des informations culturelles sur un bâtiment, une rue traversée, etc. Réaliser un best of des meilleurs moments de cette activité (petit film, roman-photo, Tagebuch, …)

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 10e

Je me présente… par le biais d'un sport ou d'une activité de loisir ou d'un talent particulier...

Activité	Chaque élève prépare sur une page A4 une description du sport ou d'un loisir qu'il/elle pratique régulièrement (ou un.e de ses ami.es ou un·e idole) dans la langue cible et cherche une photo représentative.
But / insertion dans un projet	Réaliser un quiz pour la classe partenaire afin de mieux se connaître.
Lien aux MER et au PER	geni@l klick 10e – 11e Band 1 : Kapitel 2 – Fit und sportlich L2 32 – Ecrire des textes variés sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel…
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable de produire un texte sur ce qu'il préfère faire de son temps libre.
À faire *avant*	Réactiver la thématique du sport et son vocabulaire : l'élève réalise un poster en ligne ou sur papier qui le présente en action dans ses activités sportives (ou autres) préférées (photo ou dessin). Il ajoute des bulles avec quelques commentaires dans la langue-cible. Les posters sont ensuite affichés en classe. Les descriptions plus complètes sont ensuite rédigées sur cette base.
pendant	Les élèves alémaniques ont la tâche d'attribuer les photos aux descriptions fournies par les élèves romand.es (et inversement). Les élèves apprennent ainsi à mieux se connaître. Ceci peut se dérouler en présentiel comme à distance.
À faire *après*	De retour de l'échange, les élèves, répartis en groupes, préparent la présentation d'événements sportifs sur un grand panneau ou sur padlet. Ceux-ci seront présentés à la classe correspondante lors de la 2e partie de l'échange. La présentation peut aussi être transmise par courrier/courriel. Document authentique à visualiser : Der ganz grosse Traum/ Das Wunder von Bern.

Ce que je peux réaliser avec ma classe en 10e ou en 11e

Je me présente… par le biais des vêtements que j'aimer porter (élèves ne travaillant qu'avec le gk 10.-11. Klasse Band 1), de produits recyclés (élèves travaillant avec les deux volumes de gk 10.-11. Klasse) …

Activité	Défilé de mode commenté avec habits ou accessoires imaginés et conçus à partir de matière recyclée (si lien avec le chapitre Umwelt).
But / insertion dans un projet	Création par groupe bilingue d'un défilé de mode avec des objets ou tissus recyclés. Le défilé est commenté avec des détails concernant les matériaux utilisés.
Lien aux MER et au PER	geni@l klick 10e – 11e Band 1: Kapitel 4 – Kaufen, verkaufen, leihen, … geni@l klick 10e – 11e Band 2: Kapitel 3 – Für die Umwelt. L2 34 - Exprimer son opinion sur des sujets de la vie courante. A31 – Représenter et exprimer une idée, un imaginaire, une émotion, une perception dans différents langages artistiques
Objectifs d'apprentissage	L'élève est capable d'exprimer son opinion sur des sujets qui lui sont familiers (les habits et l'environnement) et demander l'opinion d'autres personnes.
À faire *avant*	Récolter des matériaux recyclés en suffisance (bouteilles PET, habits trop petits, chaussettes dépareillées, sacs en plastique ou en carton, gobelets en plastique, balles de ping-pong, papier journal, …) Ce matériel sera la base pour les « ateliers de haute couture ». Les élèves imaginent des tenues excentriques fabriquées avec ce matériel de recyclage et les confectionnent en groupe (idées sur le net). Les commentaires sur le défilé sont également préparés au préalable (Le groupe doit présenter les matériaux recyclés, les habits « remplacés par le recycling ». Une large part sera réservée à l'humour…).
pendant	Présentation du défilé de mode commenté. Créer des vidéos du défilé de mode. Pourquoi ne pas élire le vêtement avec la plus grande proportion de matériel recyclé ?
À faire *après*	S'envoyer les vidéos souvenirs du défilé de mode et pourquoi pas donner l'opportunité aux élèves de préparer d'autres projets en matières recyclées (meubles, par exemple). Remarque : Cette activité peut se réaliser en s'envoyant les montages vidéo du défilé de mode.

Ce document a été conçu dans le cadre d'un travail intercantonal à l'enseigne de la Commission langues et échanges – COLANG de la CIIP – Juin 2021

Mise à jour Juillet 2025